# VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS

# PCT

REC'D 25 APR 2005

WIPO PCT

# INTERNATIONALER VORLÄUFIGER BERICHT ÜBER DIE PATENTIERBARKEIT

(Kapitel II des Vertrags über die internationale Zusammenarbeit auf dem Gebiet

Aktenzeichen des Anmelders oder Anwalts P 2979/PCT B/HU WEITERES		EHEN	siehe Formblatt PCT/IPEA/416		
internationales Aktenzeichen Internationales Anmelde PCT/EP2004/001005 04.02.2004		edatum (TagMonatUahr)	Prioritätsdatum (TagMonat/Jahr) 16.04.2003		
Internationale Patentkiassifikation (IPK) oder nationale Klassifikation und IPK A61B17/72					
Anmelder WITTENSTEING AG et al.					
<ol> <li>Bei diesem Bericht handelt es sich um den internationalen vorläufigen Prüfungsbericht, der von der mit der internationalen vorläufigen Prüfung beauftragten Behörde nach Artikel 35 erstellt wurde und dem Anmelder gemäß Artikel 36 übermittelt wird.</li> </ol>					
2. Dieser BERICHT umfaßt insgesamt 6 Blätter einschließlich dieses Deckblatts.					
a. 🛛 (an den Anmelder und das Internationale Büro gesandt) insgesamt 7 Blätter; dabei handelt es sich um					
☐ Blätter mit der Beschre zugrunde liegen, und/c	eibung. Ansprüchen un	d <i>l</i> oder Zeichnungen, die aungen, denen die Behö	geändert wurden und diesem Bericht rde zugestimmt hat (siehe Regel		
Grunden nach Auπass	una der Benorde eine .	Anderung enthalten, die i	ınkt 4 und im Zusatzfeld angegebenen über den Offenbarungsgehalt der hinausgeht		
internationalen Anmeldung in der ursprünglich eingereichten Fassung hinausgeht.  b.   (nur an das Internationale Büro gesandt)i> insgesamt (bitte Art und Anzahl der/des elektronischen Datenträger(s) angeben), der/die ein Sequenzprotokoll und/oder die dazugehörigen Tabellen enthält/enthalten, nur in computerlesbarer Form, wie im Zusatzfeld betreffend das Sequenzprotokoll angegeben (siehe Abschnitt 802 der Verwaltungsvorschriften).					
4. Dieser Bericht enthält Angaben zu folgenden Punkten:					
☑ Feld Nr. I Grundlage des i	Bescheids				
☐ Feld Nr. II Priorität					
☐ Feld Nr. III Keine Erstellung Anwendbarkeit	g eines Gutachtens übe	r Neuheit, erfinderische	Tätigkeit und gewerbliche		
	eitlichkeit der Erfindun	g			
und der gewerbi	tstellung nach Arikel 35 lichen Anwendbarkeit; I	5(2) hinsichtlich der Neuł Unterlagen und Erklärun	neit, der erfinderischen Tätigkeit gen zur Stützung dieser Feststellung		
Feld Nr. VI Bestimmte ange	führte Unterlagen		-		
	gel der internationalen .	•			
☐ Feld Nr. VIII Bestimmte Bem	erkungen zur internatio	nalen Anmeldung			
Datum der Einreichung des Antrags		Datum der Fertigstellung	dieses Berichts		
02.09.2004		21.04.2005			
Name und Postanschrift der mit der internation beauftragten Behörde	onalen Prüfung	Bevollmächtigter Bediens	teter		
Europäisches Patentamt - Gits D-10958 Berlin Tel. +49 30 25901 - 0 Fax: +49 30 25901 - 840	schiner Str. 103	Kakoullis, M Tel. +49 30 25901-586	No. of the last of		

## INTERNATIONALER VORLÄUFIGER BERICHT ÜBER DIE PATENTIERBARKEIT

Internationales Aktenzeichen PCT/EP2004/001005

_			
-	Feld Nr. I Grundlage o		
1.	. Hinsichtlich der <b>Sprache</b> beruht der Bericht auf der internationalen Anmeldung in der Sprache, in der sie eingereicht wurde, sofern unter diesem Punkt nichts anderes angegeben ist.		
	☐ internationale Red ☐ Veröffentlichung d	of einer Übersetzung aus der Originalsprache in die folgende Sprache, e Sprache der Übersetzung handelt, die für folgenden Zweck eingereicht worden ist: cherche (nach Regeln 12.3 und 23.1 b)) ler internationalen Anmeldung (nach Regel 12.4) äufige Prüfung (nach Regeln 55.2 und/oder 55.3)	
2.	P. Hinsichtlich der Bestandteile* der internationalen Anmeldung beruht der Bericht auf (Ersatzblätter, die dem Anmeldeamt auf eine Aufforderung nach Artikel 14 hin vorgelegt wurden, gelten im Rahmen dieses Berichts "ursprünglich eingereicht" und sind ihm nicht beigefügt):		
	Beschreibung, Seiten		
	3-9	in der ursprünglich eingereichten Fassung	
	1, 2, 2a, 2b	eingegangen am 02.09.2004 mit Schreiben vom 02.09.2004	
	Ansprüche, Nr.		
	1-11	eingegangen am 02.09.2004 mit Schreiben vom 02.09.2004	
	Zeichnungen, Blätter		
	1/4-4/4	in der ursprünglich eingereichten Fassung	
	☐ einem Sequenzprotok Sequenzprotokoll	coll und/oder etwaigen dazugehörigen Tabellen - siehe Zusatzfeld betreffend das	
3.	<ul> <li>Aufgrund der Änderungen sind folgende Unterlagen fortgefallen:</li> <li>Beschreibung: Seite</li> <li>Ansprüche: Nr.</li> <li>Zeichnungen: Blatt/Abb.</li> <li>Sequenzprotokoll (genaue Angaben):</li> <li>etwaige zum Sequenzprotokoll gehörende Tabellen (genaue Angaben):</li> </ul>		
	Auffassung der Behörde ü (Regel 70.2 c)).  Beschreibung: Seit Ansprüche: Nr. Zeichnungen: Blatt Sequenzprotokoll (	Abb.	
	* Wenn Punkt 4 zuti	rifft, können einige oder alle dieser Blätter mit der Bemerkung	

# INTERNATIONALER VORLÄUFIGER BERICHT ÜBER DIE PATENTIERBARKEIT

Internationales Aktenzeichen PCT/EP2004/001005

Feld Nr. V Begründete Feststellung nach Artikel 35 (2) hinsichtlich der Neuheit, der erfinderischen Tätigkeit und der gewerblichen Anwendbarkeit; Unterlagen und Erklärungen zur Stützung dieser Feststellung

1. Feststellung

Neuheit (N)

Ja: Ansprüche 1-11

Nein: Ansprüche

Erfinderische Tätigkeit (IS)

Ja: Ansprüche 1-11

Nein: Ansprüche

Gewerbliche Anwendbarkeit (IA)

Ja: Ansprüche: 1-11

Nein: Ansprüche:

2. Unterlagen und Erklärungen (Regel 70.7):

siehe Beiblatt

#### Zu Punkt V

Begründete Feststellung hinsichtlich der Neuheit, der erfinderischen Tätigkeit und der gewerblichen Anwendbarkeit; Unterlagen und Erklärungen zur Stützung dieser Feststellung

1. Es wird auf das folgende Dokument verwiesen:

D1: DE 197 08 279 A (BETZ AUGUSTIN PROF DR MED ;BAUMGART RAINER (DE)) 10. September 1998 (1998-09-10)

- 2. Neuheit und erfinderische Tätigkeit:
- 2.1 <u>Unabhängiger Anspruch 1:</u>

Das Dokument DE 197 08 279 A (D1) wird als nächstliegender Stand der Technik gegenüber dem Gegenstand des Anspruchs 1 angesehen. Es offenbart (die Verweise in Klammern beziehen sich auf dieses Dokument):

Vorrichtung zum Verlängern von Knochen (Fig. 1) oder Knochenteilen für den Segmenttransport mit zumindest zwei gegeneinander bewegbaren Elementen, wobei zumindest ein Riegelelement (81) in oder entlang eines Führungselementes (10, 11) axial bewegbar ist und das zumindest eine Riegelelement (81) mittels zumindest einer Antriebseinrichtung (18) in oder entlang des Führungselementes (10, 11) axial bewegbar angetrieben ist und die Antriebseinrichtung (18) an einem Motorelement (Motorantriebe werden in den in D1 zitierten Dokumente offenbart) ggf. mit nachgeschaltetem Getriebe und Steuereinheit und an das Motorelement oder an das Getriebe anschließende Spindelelement (30) gebildet ist, wobei das Spindelelement (30) als Gewindestange (33) ausgebildet ist.

Der Gegenstand des Anspruchs 1 unterscheidet sich daher von der bekannten Vorrichtung dadurch, dass

- auf dem Spindelelement der zumindest eine Riegel direkt aufsitzt, und
- die Gewindestange den zumindest einen Riegel durchgreift und mit diesem in Eingriff steht.

Der Gegenstand des Anspruchs 1 ist somit neu (Artikel 33(2) PCT).

Die mit der vorliegenden Erfindung zu lösende Aufgabe kann somit darin gesehen werden, eine gattungsgemäße Vorrichtung bereitzustellen, die im Vergleich zum Stand der Technik einen größeren Distrahierhub bei reduzierten baulichen Merkmalen aufweist.

Die in Anspruch 1 der vorliegenden Anmeldung für diese Aufgabe vorgeschlagene Lösung beruht aus den folgenden Gründen auf einer erfinderischen Tätigkeit (Artikel 33(3) PCT):

Das Riegelelement sitzt direkt auf dem Spindelelement, das wiederum dieses durchgreift und mit diesem in Eingriff steht. Dadurch entfällt bei dieser Lösung das in der Vorrichtung aus D1 offenbarte Innenteil (20). Dies ermöglicht einerseits einen größeren Distrahierhub bzw. eine größere Länge des Segmenttransportes und andererseits eine Optimierung der Abmessungen einer solchen Vorrichtung.

Der verfügbare Stand der Technik liefert keine relevanten Hinweise, die in Kombination mit der Vorrichtung aus D1 zur gleichen Lösung führen würden.

### 2.2 Abhängige Ansprüche 2-11:

Die Ansprüche 2-11 sind vom Anspruch 1 abhängig und erfüllen damit ebenfalls die Erfordernisse des PCT in bezug auf Neuheit und erfinderische Tätigkeit.

#### 3. Gewerbliche Anwendbarkeit:

### INTERNATIONALER VORLÄUFIGER BERICHT ZUR PATENTIERBARKEIT (BEIBLATT)

Internationales Aktenzeichen

PCT/EP2004/001005

Die gewerbliche Anwendbarkeit der Ansprüche 1-11 ist offensichtlich, so dass die Erfordemisse des Artikels 33(4) PCT erfüllt sind.

5

10

#### 15 Vorrichtung zum Verlängern von Knochen oder Knochenteilen

Die Erfindung betrifft eine Vorrichtung zum Verlängern von Knochen oder Knochenteilen für den Segmenttransport mit zumindest zwei gegeneinander bewegbaren Elementen, wobei zumindest ein Riegelelement in oder entlang eines Führungselementes axial bewegbar ist und das zumindest eine Riegelelement mittels zumindest einer Antriebseinrichtung in oder entlang des Führungselementes axial bewegbar angetrieben ist.

Derartige Vorrichtungen sind beispielsweise als Marknägel
30 bekannt, die aus zwei gegeneinander bewegbaren Elementen,
insbesondere Hülsen bestehen, die beispielsweise mittels
elektrischen oder hydraulischen Antrieben

auseinanderbewegbar sind, um einen Knochen zu verlängern oder ein Segment zu transportieren.

Nachteilig bei den herkömmlichen Vorrichtungen ist, dass diese einen äusserst geringen Hub für den Segmenttransport aufweisen und eine unerwünscht grosse Einbaulänge besitzen. Zudem sind diese aufwendig zu reinigen und zu betreiben.

Die DE 197 08 279 Al offenbart ein Distraktionssystem für Röhrenknochen für den Segmenttransport, wobei innerhalb des Marknagels eine Hülse zur Aufnahme eines Befestigungselementes zum Festlegen eines Knochensegmentes gebildet ist, in welche eine antreibbare Gewindespindel eingreift. Hierdurch ist die Länge des Segmenttransportes bei beschränkter Querschnittsgrösse eingeschränkt.

Die DE 195 27 822 C1 beschreibt einen inkorporalen Knochenmarknagel, welcher aus zwei gegeneinander bewegbaren Teilen gebildet ist.

20

Eine ähnliche Vorrichtung zum Verlängern von Knochen und Gewebe beschreibt die US 5,356,411, bei welcher zwei Teile einer Distraktionsvorrichtung mittels einer Spindel auseinanderbewegt werden.

25

Aus der US 5,720,746 ist eine mechanische Vorrichtung zum Verschieben zweier Elemente gegeneinander beschrieben, wobei aus dem einen Element eine zweites Element herausbewegbar ist.

30

Die EP 1 033 112 A2 offenbart einen Marknagel zur Knochendistraktion, bei welchem in einem proximalen

Eine rein mechanisch betriebene Distraktionsvorrichtung 5 geht aus der US 5,704,938 hervor, bei welcher über eine Spindel ein Teil einer Distraktionsvorrichtung gegenüber dem anderen Teil herausbewegbar ist.

Der vorliegenden Erfindung liegt die Aufgabe zugrunde, eine Vorrichtung zum Verlängern von Knochen oder Knochenteilen zu schaffen, welche die genannten Nachteile beseitigen und mit welchen ein sehr grosser Hub bei limitierter Einbaugrösse möglich ist.

- 15 Ferner soll eine derartige Vorrichtung leicht zu reinigen und zu desinfizieren, insbesondere auch zu demontieren sein. Zudem soll diese Vorrichtung exakt anzusteuern und zu regeln sein.
- 20 Zur Lösung dieser Aufgabe führt, dass die Antriebseinrichtung mit einem Motorelement mit ggf. nachgeschaltetem Getriebe und Steuereinheit, und an das Motorelement oder das Getriebe anschliessende an Spindelelement gebildet ist, wobei auf dem Spindelelement 25 der zumindest eine Riegel direkt aufsitzt, wobei das Spindelelement als Gewindestange ausgebildet ist, welche den zumindest einen Riegel durchgreift und mit diesem in Eingriff steht.
- 30 Bei der vorliegenden Erfindung hat sich als besonders vorteilhaft erwiesen, zumindest ein Riegelelement in ein Führungselement axial bewegbar einzusetzen oder dieses entlang eines Führungselementes zu führen. Bevorzugt ist

10

- 2b -

die Ausführungsform, dass das zumindest eine Riegelelement in einen Führungsschlitz eines Führungselementes eingesetzt ist und entlang dieses Führungsschlitzes mittels eines Spindelelementes, einer Gewindestange od. dgl. axial hin und her bewegbar ist. Das Spindelelement wird mittels einer Antriebseinrichtung bzw. eines Motorelementes ggf. vorgeschalteten Getriebe angetrieben und bewegt exakt und genau den Riegel axial im Führungsschlitz hin und her. Der Riegel, der ggf. das Führungselement nach aussen übergreift, dient der Aufnahme eines Knochensegmentes, welches von einem Knochen oder Knochenteil abgetrennt

#### **PATENTANSPRÜCHE**

- zum Verlängern von Knochen (5) 5 1. Vorrichtung oder Knochenteilen für den Segmenttransport mit zumindest zwei gegeneinander bewegbaren Elementen, wobei zumindest ein Riegelelement (14.1, 14.2) in oder entlang eines Führungselementes (1) axial bewegbar ist und das zumindest eine Riegelelement (14.1, 10 mittels zumindest einer Antriebseinrichtung (2) in oder entlang des Führungselementes (1) axial beweebar angetrieben ist,
- 15 dadurch gekennzeichnet,
- dass die Antriebseinrichtung (2) au einem Motorelement (10) mit ggf. nachgeschaltetem Getriebe (11) und Steuereinheit (12) und an das Motorelement (10) oder an das Getriebe (11) anschliessende Spindelelement (13) gebildet ist, wobei auf dem Spindelelement (13) der zumindest eine Riegel (14.1, 14.2) direkt aufsitzt, wobei das Spindelelement (13) als Gewindestange ausgebildet ist, welche den zumindest einen Riegel (14.1, 14.2) durchgreift und mit diesem in Eingriff steht.
- Vorrichtung nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet,
  dass das Führungselement (1) einen länglichen,
   vorzugsweise durchgehenden Führungsschlitz (6)
  aufweist.

5

20

25

- 3. Vorrichtung nach Anspruch 1 oder 2, dadurch gekennzeichnet, dass das Führungselement (1) jeweils endseitig radiale Durchgangsöffnungen (4.1, 4.2) zum Durchführung und Einstecken von Befestigungselementen zum Festlegen des Führungselementes (1) im Knochen (5) oder Knochenteile aufweist.
- Vorrichtung nach wenigstens einem der Ansprüche 1 bis
   dadurch gekennzeichnet, dass das Führungselement (1)
   einends eine hülsenartige Aufnahmeöffnung (9) zum Aufnehmen und Einstecken einer Antriebseinrichtung (2) aufweist.
- Vorrichtung nach wenigstens einem der Ansprüche 1 bis 15 4, dadurch gekennzeichnet, dass durch radiales Verdrehen des Spindelelementes (13)oder der Gewindestange das in den Führungsschlitz (6) eingesetzte Riegelelement (14.1, 14.2) axial entlang des Führungselementes (1) hin und her bewegbar ist.
  - 6. Vorrichtung nach wenigstens einem der Ansprüche 1 bis 5, dadurch gekennzeichnet, dass das Riegelelement (14.1, 14.2) querschnittlich rechteckartig oder rund ausgebildet ist und zumindest teilweise den Führungsschlitz (6) des Führungselementes (1) nach aussen übergreift.
- 7. Vorrichtung nach wenigstens einem der Ansprüche 1 bis 6, dadurch gekennzeichnet, dass über das Riegelelement (14) ein Knochenteil, insbesondere ein Knochensegment (15) durch Antreiben des Spindelelementes (13) mittels des Motorelementes (10) bewegbar ist, wobei zwischen

einem Knochenteil und dem Knochensegment (15) eine Trennstelle (16) gebildet ist.

8. Vorrichtung nach wenigstens einem der Ansprüche 1 bis
7, dadurch gekennzeichnet, dass das Riegelelement
(14.1, 14.2) zum Festlegen, insbesondere zum axialen
Bewegen des Knochensegmentes (15) in dieses eingreift
oder Befestigungselemente das Knochensegment (15) am
Riegel (14.1, 14.2) lösbar festlegen.

9. Vorrichtung nach wenigstens einem der Ansprüche 4 bis 8, dadurch gekennzeichnet, dass die Antriebseinrichtung (2) in die Aufnahmeöffnung (9) axial einschiebbar ist und das Motorelement (10) verdrehfest im Führungselement (1), insbesondere im Bereich der Aufnahmeöffnung (9) eingesetzt ist.

- 10. Vorrichtung nach wenigstens einem der Ansprüche 1 bis 9, dadurch gekennzeichnet, dass einends des 20 Führungsschlitzes (6) eine Lagerausnehmung (7) zur Lagerung des Spindelelementes (13) vorgesehen ist.
- Vorrichtung nach wenigstens einem der Ansprüche 1 bis 10, dadurch gekennzeichnet, dass dem Spindelelement
   (13) zwei Riegelelemente (14.1, 14.2) aufsitzen, die bei Betätigen des Motorelementes (10) gegeneinander oder auseinander im Führungsschlitz (6) des Führungselementes (1) verfahrbar sind.

10